

吴高升 周肇莹著

标点符号趣谈



中国新闻出版社

吴典发 周敏著

标点符号趣谈



北京时代华文书局

标点符号趣谈

吴高升 周肇莹著

中国新闻出版社

1988年·北京

责任编辑：殷崇文

标点符号趣谈

吴高升 周肇莹著

中国新闻出版社出版发行
(北京朝阳门外水碓东里24号)

文字六〇三厂印刷
新华书店经销

787×1092毫米 32开 印张：7.625 字数：160千

1988年8月第1版 1988年8月第1次印刷

印数：1—48040册

ISBN 7-80041-011-0/G·12

统一书号：7363·097 定价：1.70元

目 录

第一章 标点符号总论	(1)
第一节 名家与标点符号	(3)
一、毛泽东精心改标点	(3)
二、出版商向鲁迅要标点	(4)
三、冯达诺请人寄标点	(4)
四、王尔德为改标点迟赴宴	(5)
五、梭勃里的深刻教训	(5)
六、世界上最短的两封信	(6)
七、鲁迅真诚请人改标点	(6)
八、老舍笔下的一个逗号	(7)
第二节 标点符号的故事	(8)
一、儿童团员巧加标点斗敌顽	(8)
二、大专学生妙用标点悼烈士	(9)
三、南开校长添上逗号寄壮志	(9)
四、孤胆英雄留下句号作离书	(9)
五、妙龄姑娘错解标点得报应	(10)
六、纨绔子弟想找美妻难遂愿	(10)
七、书法大家智打句读免丧生	(11)
八、沙俄皇后偶加逗号释囚犯	(12)
九、清白秀才无可之间分穷富	(12)
十、聪明学徒暗使标点气老板	(13)

十一、古怪老翁谨作遗书难县官	(13)
十二、算命先生当众露馅收摊子	(14)
十三、老吏王瑾阴施毒计害英雄	(15)
十四、江南才子巧写对联戏店主	(15)
十五、贫穷书生敬赠条幅笑富商	(16)
十六、潦倒先生活用标点治假友	(17)
十七、多心父亲一纸留言考儿女	(17)
第三节 标点符号的奇趣	(18)
一、标点能使文体变	(19)
二、标点解了千年争	(19)
三、一个问号寄深情	(20)
四、标点错了政策变	(21)
五、一个句号明大义	(22)
六、题无标点真难解	(22)
七、疏忽标点酿大错	(23)
八、此处无字胜有字	(23)
第四节 标点符号的生平	(24)
一、标点符号的起源	(24)
二、标点符号的发展	(25)
三、古今标点的异同	(27)
四、句读和标点符号	(28)
五、标点符号的分类	(29)
第五节 标点符号的位置	(30)
一、7种点号的位置	(30)
二、5种标号的位置	(34)
三、引号的位置	(36)

四、着重号的位置	(38)
第六节 非常用标点符号	(39)
一、间隔号 (·)	(39)
二、专名号 (——)	(40)
三、隐讳号 (×)	(41)
四、虚缺号 (□)	(41)
五、曳引号 (〰)	(42)
六、三角号 (△)	(42)
七、连珠号 (……)	(42)
八、波浪号 (～)	(43)
九、斜线号 (／)	(43)
十、星号 (*)	(44)
第七节 标点符号的修辞作用	(44)
一、荷花淀里划船声	(44)
二、师生两种读书情	(45)
三、飞机中弹气氛紧	(46)
四、严重教训在哪里	(46)
五、见机行事学问深	(47)
六、鲁迅笔下标点珍	(47)
七、大娘愈急“呃”愈多	(48)
八、标点藏露言外意	(49)
第二章 句号	(51)
第一节 句号的形式	(52)
第二节 句号的用法	(53)
第三节 句号和逗号的区分	(55)
第三章 逗号	(61)

第一节	逗号的形式	(64)
第二节	逗号的用法	(64)
第三节	逗号与分号的区别	(75)
第四节	逗号的妙用	(77)
第四章	顿号	(80)
第一节	顿号的形式	(81)
第二节	顿号的用法	(82)
第三节	顿号与逗号的区别	(91)
第五章	分号	(96)
第一节	分号的形式	(98)
第二节	分号的用法	(99)
第三节	分号与句号的区别	(101)
第四节	分号与顿号的区别	(103)
第六章	冒号	(105)
第一节	冒号的用法	(107)
第二节	使用冒号的注意点	(115)
第三节	句中点号间的关系	(120)
第七章	问号	(122)
第一节	问号的形式	(124)
第二节	问号的用法	(125)
第三节	使用问号的注意点	(132)
第八章	感叹号	(135)
第一节	感叹号的名称	(136)
第二节	感叹号的用法	(137)
第三节	感叹号和问号并用	(147)
第九章	引号	(149)

第一节	引号的形式	(149)
第二节	引号的用法	(151)
第三节	引文与标点	(166)
第十章	括号	(175)
第一节	括号的形式	(176)
第二节	括号的用法	(179)
第十一章	破折号	(187)
第一节	破折号的用法	(189)
第二节	破折号与其他标点符号的区别	(196)
第三节	破折号的巧妙运用	(200)
第十二章	省略号	(203)
第一节	省略号的形式	(205)
第二节	省略号的用法	(207)
第三节	省略号使用注意点	(213)
第十三章	着重号	(218)
第一节	着重号的形式	(218)
第二节	着重号的用法	(221)
第十四章	书名号	(224)
第一节	书名号的形式	(224)
第二节	书名号的用法	(225)
第十五章	连接号	(230)
第一节	连接号的产生	(230)
第二节	连接号的用法	(231)
后记		(234)

第一章 标点符号总论

饭是一口一口吃的，话是一句一句说的。您对别人说话，只要选准词语，排好词序，就能借助声音的高低轻重、语调的抑扬顿挫、感情的喜怒哀乐、手势的相应配合，把一句句话表达得清清楚楚。写文章却与说话不同，尽管词语用得恰到好处，词序排列有条不紊，但若不用标点符号，那么句子的意思还是难以明白地表达出来。您要是不信，就请看“她”、“喜欢”、“我”、“不”、“喜欢”这5个词，按同样的次序组合，加上不同的标点符号，就有六种不同意思的句子：

他喜欢我不喜欢？ 他喜欢？我不喜欢？

他喜欢，我不喜欢。 他喜欢我？不喜欢。

他喜欢？我不喜欢。 他喜欢我不？喜欢。

再请看“李明”、“江涛”、“游泳”、“去”、“你”、“去”、“不”、“去”这8个词，按同样的次序组合，加上不同的标点符号，竟有8种不同意思的句子：

李明、江涛游泳去，你去不去？

李明，江涛游泳去，你去不去？

李明：“江涛游泳去，你去不去？”

李明：“江涛，游泳去，你去不去？”

“李明、江涛游泳去，你去不？”“去。”

“李明，江涛游泳去，你去不？”“去。”

李明：“江涛游泳去，你去不？”“去。”

李明：“江涛，游泳去，你去不？”“去。”

由此可见，标点符号是书面语言的有机组成部分，决不是可有可无的东西。每个标点符号都有独特的作用，用与不用，用在哪里，实在是值得斟酌一番的。大家都知道，虚词比实词少，但虚词比实词用得频繁一些，所以十分重要。拿标点符号跟虚词比，数目更少，却用得更频繁，难道我们不应该更重视吗？郭沫若曾经说过：“标点一定要恰当。标点好象一个人的五官，不能因它不是字就看得无足轻重。标点错了，意义也就变了。”“标点之于言文有同等的重要，甚至有时还在其上。”（《沸羹集·正标点》）

可是，对于标点符号的重要性，并不是人人都认识到了的。有人以为标点符号的用法只是小事一桩，在小学课堂上讲讲可以，登不了大雅之堂。有人以为标点符号用不用都无关紧要，好文章是不在乎标点符号用得恰当与否的。这种偏见并非个别，我们就在报刊上看到过这样的诗句：

〔例1〕我们的笑我们的歌我们的目光以及我们谷穗般饱满棉桃般绽开的号子整个地溅湿你呵，江汉呵我的平原呵。（报）

上例中，一句诗长达38个字，中间没有任何标点符号，末尾还打个逗号。

〔例2〕晚霞象一把金色的敞开的折扇扇得秋天的稻场满溢金辉扇得溢辉的谷堆象金色的山丘扇得金谷飘散着浓馥的汗香土气。（刊）

上例中，一句诗长达51个字，中间没有任何标点符号。

这样长的诗句，好象绕口令，恐怕要有一定的气功功底才能一气读完，一般读者是会感到心烦的。但是，有人竟然写文章赞颂这种诗歌，说什么这种诗歌是“作者感情奔放的必然”，是“反映现代丰富生活的必然”。据此推理，如果作者的感情再奔放十倍百倍，或者将来有丰富十倍百倍的生活，那么诗句的长度是不是应该绕地球三圈呢？显然是不应该的。我们奉劝这些不爱使用标点符号的同志，看看名家是怎样重视标点符号的使用的。

第一节 名家与标点符号

翻阅写作论著和名人轶事，我们发现：不论是中国还是外国的文章高手、语言大师，他们对于标点符号的使用，都是十分重视的。请看下面的事例：

一、毛泽东精心改标点

1927年春，毛泽东写了《菩萨蛮·黄鹤楼》一词。这首词于1957年1月在《诗刊》杂志上发表时，下阕的标点符号是这样标的：

黄鹤知何去，
剩有游人处。
把酒酹滔滔，
心潮逐浪高。

后来，这首词编入《毛主席诗词》，下阕的标点符号作了改动：

黄鹤知何去？

剩有游人处。

把酒酹滔滔，

心潮逐浪高！

这首词的前后两稿，一字未动，只是下阕改了两个标点符号，就使全词大为增色。一个问号，浮想联翩，耐人寻味，把读者引入诗的意境。一个感叹号，恰似重槌击鼓，昂扬激荡，点明了最后一句是全词的高潮，使作品所吐露的感情更加强烈深沉，这一细微的改动，不仅反映了毛泽东严肃认真的写作态度，而且说明他对标点符号的使用是高度重视的。

二、出版商向鲁迅要标点

有个出版商向鲁迅约稿，但又不想多付稿酬，便事先讲明，标点符号不计字数。鲁迅欣然允诺，把文章写好后，密密麻麻地抄给了那个出版商，一个标点符号也没打。出版商拿到稿子，句也断不开，根本看不懂。无可奈何，他只好改变初衷，特意请鲁迅重新打上标点符号。

三、冯达诺请人寄标点

19世纪，德国著名作家台奥多尔·冯达诺在柏林当诗刊编辑。一天，他收到了一个青年寄来的几首拙劣的诗和一封来信。信上写道：“我对标点向来是不在乎的，请您用时自己填吧。”冯达诺看后，给那个青年退了稿，并附上一封信。信中写道：“我对诗向来是不在乎的，下次请您只寄些标点来，诗由我自己来填好了。”那个青年接到信后，羞得满脸通红。

四、王尔德为改标点迟赴宴

一次，英国著名作家王尔德举行宴会，客人都到齐了，却不见王尔德的踪影。大家饿着肚子等了很久，王尔德才匆匆赶到，向客人陪礼道歉。一位客人忍不住地问他：“你到哪儿去了这么久？”王尔德神采飞扬地回答说：“噢，我完成了一件重大的工作，我在一篇文章中删去了一个逗号，但仔细考虑后，我又把它加进去了。”

王尔德对文章中的一个逗号如此重视，再三斟酌，把增删与否称之为“重大的工作”，说明他深知标点符号在语言表达中的重要性。

五、梭勃里的深刻教训

安德烈·梭勃里是颇孚盛名的俄国作家。一天，他给《海员报》送去了一篇短篇小说。编辑看后，觉得它题材有趣，很有特色，但层次不清，杂乱无章。一般地讲，象这样粗糙的作品，不经修改，是难以发表的。如果是别的作者的作品，编辑提出意见，退给本人修改就能挽救。可是，梭勃里脾气古怪，颇为自傲，作品一经出手，不仅自己不愿改动，而且决不允许别人修改。怎么办呢？当时编辑部有一位叫布拉果夫的老校对员，主动要求处理这篇棘手的稿子。第二天，布拉果夫将改好的稿子给编辑看。编辑惊呆了：梭勃里的作品原先那种杂乱无章、语言松散的现象无影无踪了，一切都变得清晰明朗，有条不紊。奇怪的是一个字也没有增减。

小说发表后，梭勃里冲进编辑部，追问是谁改动了他的

作品。有些胆小怕事的人，以为要出乱子，急忙避而远之。这时布拉果夫沉着地说：“是我重新打上了标点符号。”梭勃里听了，紧紧拥抱这位老人，连连道谢说：“您给了我一个再好没有的教训。”这位老校对员说：“标点符号就是标出思想、摆正词和词之间相互关系，使句子易懂，声调准确。标点符号好比音符，它牢固地缚住文章，不让它散落。”

六、世界上最短的两封信

法国著名作家维克多·雨果写完了《悲惨世界》，把它寄给了出版社。可是出版社好久没有回音，雨果便写了一封信去询问。信中除了称呼和落款外，只有一个“？”。出版社给雨果的回信，也是除了称呼和落款外，只有一个符号，那就是“！”。这便是世界上最短的两封信的全部内容。

雨果所写的问号，表示“我的书稿怎样了？是出版还是不出版？”出版社用的感叹号，表示“您的书太棒了！”有趣的是，汉语里的“棒”字，恰好是从法语中吸收过来的一个词。

当然，象雨果和那家出版社这样用一个标点符号写信，需要有相应的语言环境，才能够“心有灵犀一点通”。如果没有相应的语言环境，你也东施效颦，机械模仿，那是会令人费解，留下笑柄的。

七、鲁迅真诚请人改标点

鲁迅写完《药》之后，专门写信请一位语言学家修改订正标点符号。他在信中写道：“送上小说一篇，请您鉴定改正了那些外国圈点之类，交与编辑人，因为我于外国圈点之

类，没有心得，恐怕要错。”（《鲁迅书信集·致钱玄同》）

《孔乙己》已经发表，鲁迅在汇集成书时又加工50多处，其中10处是修改标点符号的。由此可见，他对使用标点符号是一丝不苟、精益求精的。

鲁迅作品中有些地方使用标点符号偏多，尤其是人物对话中使用标点符号偏多，这是有他的良苦用心的。我们在阅读他的作品时，对其中的标点符号应深入思考，仔细揣摩。

八、老舍笔下的一个逗号

在老舍的名著《骆驼祥子》中，有这样一句话：

样子的腿没停住一会儿，一直跑到夜里十一点。拉惯了车，空着手儿走比跑还累得慌；末一趟回来，他，连他，也有点抬不起脚来了。

老舍为什么要用“他，连他”这样的写法呢？看过《骆驼祥子》的人都会知道，祥子在作者笔下是一个心地善良、身体结实、勤劳纯朴、不知疲倦的人。可是，“他，连他，也有点抬不起脚来了”，这就一方面照应了上文描写的祥子勤劳的性格，另一方面又突出了这次为刘四爷作寿，祥子出了很大力气，以反衬下文描写车厂主刘四爷并没有因此平等对待祥子，在车厂主的眼中，祥子始终是个“臭拉车的”。从而使读者对祥子的遭遇寄予更多的同情。这是与全书的基调相一致的。由此可见，老舍笔下的一个逗号，起到了承上启下，照应全文的作用。

从上述8个事例中，我们可以清楚地看出，名家是把标点符号看得十分重要的。正由于标点符号在文章中的地位十

分重要，人们就编出了许多有关标点符号的故事。

第二节 标点符号的故事

有关标点符号的故事，有从前的，有现代的。从前的故事，实际上也是现代人编的，因为从前不用标点符号，只有“句读”（读音：jùdòu）。人们编写这类故事，用意在于提醒我们重视标点符号，正确使用标点符号。现代的故事则可分两类，有的是虚构的，有的是真实的。虚构的故事，七传八传，情节有所差异，我们无须追根究底。真实的故事，我们标明出处，以便大家去查考。下面，我们所讲的一些流传广泛、比较典型的有关标点符号的故事。

一、儿童团员巧加标点斗敌顽

在8年抗日战争中，华北平原的一个村子里，有个奴颜婢膝、为虎作伥的汉奸王二狗，勾引日本鬼子欺压百姓。一天夜里，王二狗带着日本鬼子抢掠了李各庄老百姓的东西后，还在墙上写了一条标语：

粮食不卖给八路军！

日本鬼子走了以后，王二狗躲进他那狗窝睡觉去了。当晚明月当空，金风送爽。半夜时分，儿童团员小明和小英借着月光，在那标语的“卖”字后面加了个逗号。

第二天早上，阳光普照，天高云淡。汉奸王二狗一看标语，分明写着：

粮食不卖，给八路军！

他越看越气，却又无计可施，只得夹着尾巴溜走。